

Nozibele ó ilpápít okúni

Tessa Welch
Maa



African
Storybook.org



Óre apá té ápa, népuo intóyíe úni
áaitayu ilkeék.

Néírowúaju enkólong olêng. Néjo
peê épúo olkejú áar enkáré áairopije
isési.
Néígurân te átua enkáré.





Némanikí áajo emutó.

Néisarrísar áashuko áapuo áng.

Óre etaá kébáya áng, néyiolóu
Nozibele ajó meáta esaéi enyé.
Nédamu ajo te olkéju etorikíne.
Néjokí inkulíe tóyie peê erík peê
épuo áaing'óru esaéi enyé.
Káke étányâ nenâ tóyie.





Néshuko Nozibele olkejú ópeny.
Nétum esaéi enyé.
Néísarrísar ashukó aló áng.
Óre élóítô, némisimísu. Népong
enkóítói te enáímin.

Néduáya ewang'án natíi enkají te
nélakúá.

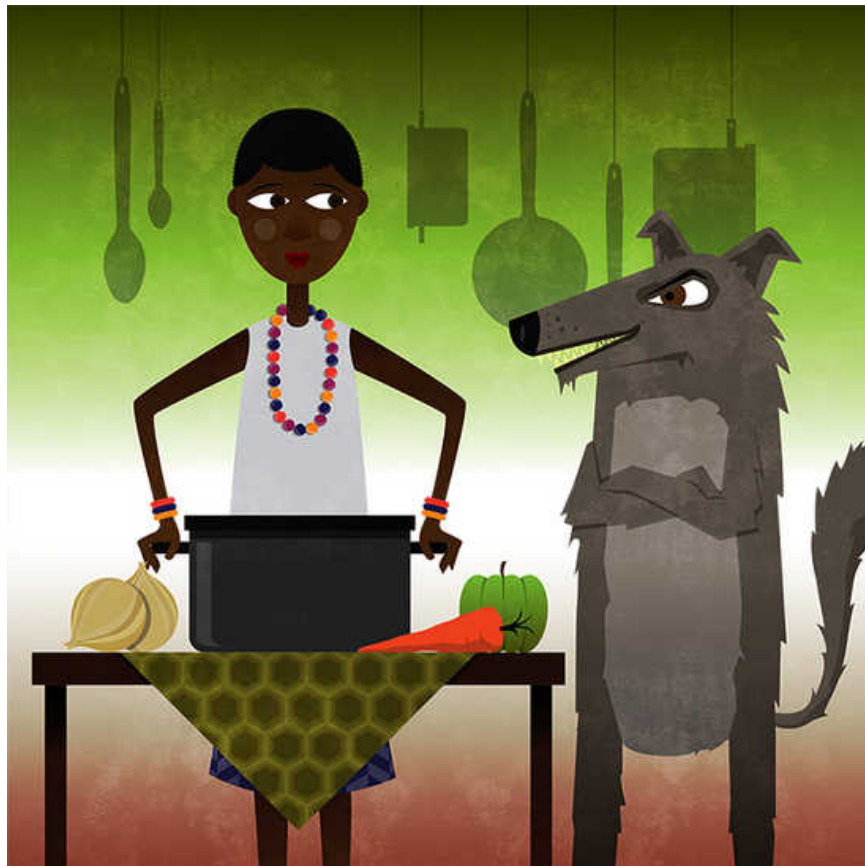
Néisarrísar aló ínâ ají. Néoshíosh
metáboluní.





Óre embáe naing'ásiayie Nozibele
náa, oldíá ótaboló kútúkají.
Néíkilíkuan ajokí, "káínyoo íyíéú?
Néwalikí Nozibele ajokí, "kátápóng'o
áng náa káyíéú ewúéji náírrag."
Néjokí ilô díá, "tíjing'ú arashû ááóny.
Néjing Nozibele atúa ínâ ají.

Néjokí oldía Nozibele, "táyierakáki
endáa."
Néwalikí Nozibele ajokí, "eitú áíkata
ayieráki endáa oldía."
Néjoki oldía, "táyiera endáa arashû
ááóny."
Néyier Nozibele endáa.





Néjokí oldía Nozibele, "íntobirakáki errúat."

Néwalikí Nozibele ajokí, "eitú áíkata aitobíraki errúat oldía."

Néjoki oldía, "íntobirá errúat arashû ááóny."

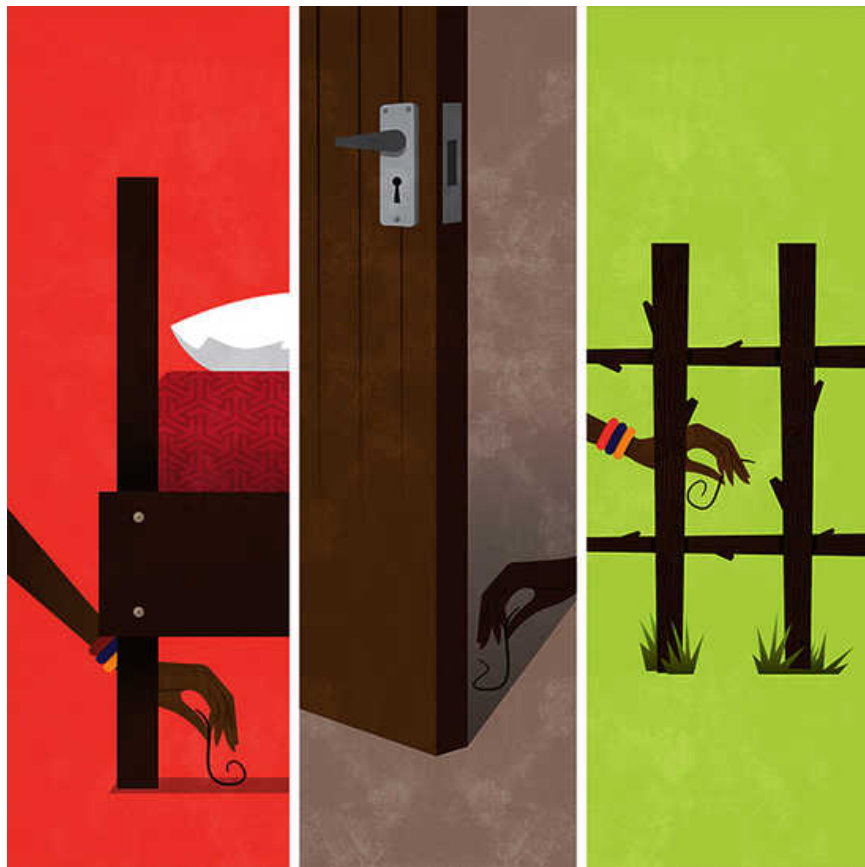
Néítobîr Nozibele errúat.



Néaku Nozibele náyierakí oldía
endáa, néorokí oltírén, néísujáki
intokitín.

Óre nabô oléng néjokí oldía, "kálo
táatá aparán ilchoréta láainéí,
néaku téyierisho, níór oltírén, nísuj
intokitín étôn éítû alotú."

Óre aké peê eipáng oldía, néitayu
Nozibele ilpápít okúni te elukunyá.
Népik obô te áborí errúat, népik
likái oríóng emilánko, népik likái
olpááshíé.
Nésik aló áng.





Óre peê eshukúnye oldía, néíteru
aing'orú Nozibele.
Nébuak aipót Nozibele, "Nozibele,
kóreê iyíé?"
Néjo olpapitá ótií abóri errúat,
"néna nánú." Néjo olótií te óriong
emilánko, "néna nánú." Néjo olótií
olpááshíé, "néna nánú."

Néyiolóu oldía ajó éísíká Nozibele
aló áng.
Nélo ajó ásújaa, káke étímírâ
iláláshera lé Nozibele te oo isiarén.
Néísik ashukó aló entîm.
Eitú áíkata eitokí ashukunyé.



Nozibele ó ilpápít okúni

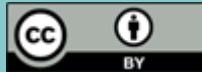
Writer: Tessa Welch

Illustration: Wiehan de Jager

Language: Maa



© African Storybook Initiative, 2014



This work is licensed under a Creative Commons Attribution
(CC-BY) Version 3.0 Unported Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this
story and use the illustrations as long as you attribute or credit the
original author/s and illustrator/s.

Saide 
South African Institute
for Distance Education

www.africanstorybook.org
A Saide Initiative